ГОД
ИСПЫТАНИЙ
И БОРЬБЫ –
2020

ГОД ИСПЫТАНИЙ И БОРЬБЫ - 2020

Издательство литературы на иностранных языках
К Н Д Р
110 год чучхе (2021)

С О Д Е Р Ж А Н И Е

ПРЕДИСЛОВИЕ 3

1. ДЛЯ ОТКРЫТИЯ НОВОЙ СТОЛБОВОЙ ДОРОГИ 5
   Линия на фронтальное преодоление трудностей 6
   Силой стойкой воли 11

2. НЕОЖИДАННЫЙ ВЫЗОВ 19
   Потрясающий удар: «COVID – 19» 20
   Меры превентивного характера 23

3. УСТРАНИВШАЯ БОЛЬШИЕ БЕДСТВИЯ СИЛА 31
   Разрушительные стихийные бедствия 32
   Теплота человеческой привязанности 36
   Армия – защитник доверия народа 43

4. СЛАВНЫЕ ИТОГИ 49
   Величественный военный парад 50
   80-дневная трудовая вахта 59

Предисловие

2020-й был годом кошмарным в жизни человечества.

Глобальный кризис здравоохранения, длившийся на протяжении всего года, привел к нарушению равновесия нормального ритма общественной жизни, вверг людей в пучину тревоги и ужаса.

Катаклизмы дошли до того, что впервые после второй мировой войны пришлось прекратить открытие в мире Олимпийских игр.

Кризис здравоохранения, порожденный злокачественным вирусом, создал большие препятствия и на пути нового поступательного движения, начатого корейским народом в 2020 г. Как говорится, беда не приходит одна, на страну грянула серия больших стихийных бедствий, что причинило людям трудности и неимоверные страдания.

Однако корейцы, ведомые великим лидером страны Ким Чен Ыном, не пали духом перед встречающимися препятствиями на своем пути. Руководитель страны посвятил весь жар своего сердца обеспечению родному народу спокойствия, а последний, вдохновленный его любовью, духом самозабвенного служения народу, с нарастающей энергией поднялся на полное устранение следа стихийных бедствий и в торжественной обстановке отметил 75-летие Трудовой партии Кореи как революционный праздник.

Весь народ с неослабевающей энергией активно трудился и увенчал 2020 г. блестящей победой. Настал новый год открытия VIII съезда Трудовой партии Кореи.

1. ДЛЯ ОТКРЫТИЯ НОВОЙ СТОЛБОВОЙ ДОРОГИ

Линия на фронтальное преодоление трудностей

Силой стойкой воли

Линия на фронтальное преодоление трудностей

Эта революционная линия намечена в конце декабря 2019 г. на V Пленуме ЦК Трудовой партии Кореи седьмого созыва, проходившем в Пхеньяне. Этого требовали сложившаяся в то время ситуация и процесс развития революции.

Напомним, что в апреле 2018 г. III Пленум ЦК ТПК седьмого созыва с законной гордостью провозгласил великую победу в осуществлении намеченной на мартовском (2013 г.) Пленуме ЦК партии линии на параллельное проведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил и выдвинул новую стратегическую линию, направленную на сосредоточение всех сил на хозяйственном строительстве социализма.

Итак, корейский народ своим ядерным щитом положил конец длившейся долгие годы ядерной угрозе со стороны враждебных сил и получил возможность направить все силы на экономическое строительство социализма для мощного разбега в построении богатой и могучей, цивилизованной социалистической державы. Информационное сообщение о проведении III Пленума ЦК ТПК седьмого созыва вызвало огромные волны откликов в мировом масштабе.

Однако враждебные силы, объятые боязнью перед быстрым нарастанием могущества КНДР, лезли из кожи вон в попытках ставить палки в колеса в самостоятельном развитии ее народа. Противники не в состоянии силами «мускул» покорить корейский народ, и выдвинули последний козырь, прибегая к санкциям в яростных попытках изолировать и удушить КНДР. Вместе с тем враги в качестве условия снятия санкционных мер предъявили корейскому

народу требования в ущерб его основным интересам. Подобные акции враждебных сил были нетерпимым вызовом против народа КНДР. Сложившаяся ситуация требовала от него дальнейшего наращивания своих внутренних сил во всех направлениях.

В этой обстановке открылся V Пленум ЦК ТПК седьмого созыва, на котором были вынесены в обсуждение вопросы: о направлениях очередной работы в создавшейся в стране и за ее пределами ситуации, о торжественном праздновании 75-летнего юбилея Трудовой партии Кореи.

В докладе на Пленуме прежде всего проанализирован и подытожен процесс 8-месячной деятельности партии, проведенной после IV Пленума (апрель 2019 г.) ее ЦК седьмого созыва.

Прошедший период был ознаменован непрерывным продолжением исключительно интенсивного ритма борьбы и смелого продвижения вперед. В докладе говорилось, что Трудовая партия Кореи неизменно придерживалась выдвинутой правильной внутренней, внешней политической линии, ставя при этом во главу угла актуальные требования нашего народа, обеспечение его прав и интересов, суверенитета и безопасности государства, и развертывала неустанную борьбу за ее претворение в жизнь. Были упомянуты достигнутые в этом процессе успехи.

Далее, доклад раскрыл всю подоплеку истинного нутра США, которые под вывеской диалога и переговоров намереваются обеспечивать себе политико-дипломатическую выгоду и вместе с тем постепенно ослаблять, истощать силы КНДР через посредство продолжительных санкционных мер. В нем выведена на чистую воду двойственность акций США, которые на переговорах с КНДР не исходили из намерения отменить свою враждебную политику в отношении КНДР и улучшить отношения с ней, а преследовали

только одну цель – выигрывая время, использовать их для реализации своих попыток любыми средствами и приемами удушить корейский народ как в военно-политическом, так и в экономическом отношении.

В докладе говорилось, что ожесточенная конфронтация с противником сопровождается, как правило, укреплением собственных сил и что лишь опережающее проведение дела превращения себя в сильного дает возможность взять инициативу в завоевании победы. В нем затронуты вопросы об улучшении дела управления государством, хозяйственной и других сфер жизни с точки зрения укрепления собственных сил.

Кроме того, в докладе говорилось: сейчас не устают на словах говорить о необходимости опираться на собственные силы, о самообеспечении, но практическое дело пока еще не вышло за рамки скорлупы инерции прошлых времен. В нем дан всесторонний анализ реального положения дел в государственном управлении, хозяйственной и многих других сферах жизни, недостаточного для продвижения вперед гигантской работы по обеспечению самостоятельности и укреплению собственных сил.

На основе подобного анализа в докладе прежде всего поставлены программные задачи по правильному установлению системы и порядка хозяйственной работы.

В нем изложены ключевые вопросы, как-то: проведение экономической работы с полным учетом реальной действительности, разработка четких мер по улучшению планирования в соответствии с требованиями реалии, обеспечение пропорции между всеми звеньями производства и поставки продукции и повышение доверенности народнохозяйственного плана. Кроме того, намечены направления решения ключевых проблем экономического роста,

процесс которого надлежит мощно ускорить в общепартийном, общегосударственном масштабе. Речь идет о том, чтобы устранить ненужную процедуру и систему в деле улучшения хозяйствования в соответствии с требованиями времени, когда в мире с необыкновенной быстротой развертывается конкуренция за разработку новых технологий, новых изделий, найти и поправить все без исключения элементы, являющиеся тормозом в управлении государством и хозяйственно-производственной деятельности и снижающие эффективность работы, расширять и укреплять силы специализированных строительных коллективов в общегосударственном масштабе, модернизировать строительную технику и взять курс на поручение им заданий строительства важнейших объектов и продуманно внедрять социалистическую систему ответственности за управление предприятиями с учетом реальной эффективности.

Кроме того, в докладе дан всесторонний анализ накопившихся недостатков и состояния застоя в металлургической, химической, электроэнергетической, угольной, машиностроительной, легкой промышленности, в производстве стройматериалов и на железнодорожном транспорте, приняты научно обоснованные, реальные меры для достижения прогресса в экономической работе.

В документе также затронуты вопросы об улучшении отраслей науки, просвещения и здравоохранения.

В нем говорилось: если наука является локомотивом экономического развития, то мать науки – это образование. Исходя из этого, во всей глубине шло обсуждение вопросов: о непрерывном совершенствовании структурного состава вузов и учебных программ в них в соответствии с требованиями развивающейся действительности и мировой тенденции развития педагогики, об обеспечении

практичности, комплексности и инновации содержания обучения, о результативном проведении работы по уменьшению разницы в уровне обучения в центре и на периферии, о массовой подготовке талантливых кадров и достижении больше ценных научно-технических успехов.

В докладе говорилось, что здравоохранение является важным признаком имиджа социализма, который позволяет людям всеми фибрами души сознать преимущества социалистического строя. В нем выдвинуты также вопросы: о сохранении свойственных социалистическому здравоохранению основных атрибутов, об укреплении его материально-технической базы, о выработке у всех медицинских работников безграничного чувства любви к человеку и высоких профессиональных деловых качеств.

Ким Чен Ын закончил заседание Пленума горячим призывом – революционерам быть верными народу, прилежными слугами, которые ради народа бегают и бегают без устали.

Утром 1 января 2020 г. все средства массовой информации КНДР одновременно передали информационное сообщение о V Пленуме ЦК ТПК седьмого созыва. Оно сразу нашло полную поддержку всего корейского народа, вызывало среди него широкие волны откликов. Ведущие информагентства, радио, ТВ, социальная сеть мира, как бы соревнуясь, срочно сообщили об этих новостях.

Силой стойкой воли

Главным направлением приложения сил во фронтальном преодолении встречающихся трудностей, что является революционной стратегией, выдвинутой в начале 2020 г., был экономический фронт.

Согласно намеченной стратегии с учетом реальности разработаны конкретные планы и правильные методы достижения заметного сдвига в экономической работе, приняты практические меры по их реализации.

В перечне выдвинутых задач объектом первоочередного и важнейшего значения в совершении рывка на одну ступень выше в развитии «большой химии» страны было строительство Сунчхонского завода по производству фосфорных удобрений.

В условиях, когда каждый год стране грозила природная стихия, для обеспечения устойчивого и непрерывного роста урожайности зерновых культур нужно было создать своими силами современную прочную базу массового выпуска фосфата аммония высокой концентрации.

6 января 2020 г. Ким Чен Ын руководил на месте делами стройки этого предприятия. Он, выслушав разъяснение генерального плана застройки завода и выдвинутых научно-технических вопросов, подробно ознакомился с положением дел на стройке.

Осмотрев стройку, лидер страны выразил свои ожидания и уверенность, что все строители, научно-технические работники, рабочие коллективы, полные глубокого чувства патриотов, ответственных вместе с крестьянами за сельскохозяйственный фронт – самый передний рубеж в борьбе за защиту социализма,

будут настойчиво трудиться как передовые борцы в грандиозной битве за фронтальное преодоление встречающихся трудностей.

После его рабочей поездки все они закончили строительство этого предприятия, решив встающие в развитии химической промышленности большие, трудные задачи за счет собственных технологий, своими силами. 1 мая 2020 г. Ким Чен Ын лично разрезал ленту на церемонии пуска в строй этого завода.

Построение названного предприятия ознаменовало собой первый экономический успех, достигнутый после V Пленума ЦК ТПК седьмого созыва, стало важнейшим моментом в поднятии химической промышленности чучхейской ориентации на новый высокий рубеж.

ТПК желала, чтобы борьба за фронтальное преодоление трудностей шла в духе самоотверженного служения народу. По ее

Сунчхонский завод по производству фосфорных удобрений.

планам было решено к 75-летнему юбилею партии построить в Пхеньяне объединенную больницу современной конструкции.

17 марта 2020 г. на берегу реки Тэдон в центральной части столицы прошла церемония начала строительства этой больницы, на которой Ким Чен Ын выступил с речью.

В своей речи лидер страны прежде всего отметил: сейчас нас ждет самая важная, самая благотворная работа в перечне трудных и огромных боевых задач нынешнего года, когда следует непременно создать переломную и динамичную ситуацию на маршруте строительства социализма; это и есть создание современного больничного комплекса, что давно планировала, желала Трудовая партия Кореи. Он рассказывал, что ЦК партии, отложив на задний план предусмотренное на нынешний год множество стройработ, определил возведение Пхеньянской объединенной больницы как строительство важнейшего объекта, которое следует закончить к 75-летнему юбилею партии, как строительство, нуждающееся в приложении первоочередных усилий в перечне стройобъектов в этом году, первом году баталии за фронтальный прорыв полосы трудностей, и всесторонне проводил подготовку к строительству.

Пхеньянская объединенная больница будет воздвигнута в самом центре столицы, несмотря на большие трудности и препятствия. Она, продолжал он, станет местом яркой демонстрации высокого порыва нашей Родины, которая, силой улыбки устраняя грязный слой санкций и блокады со стороны враждебных сил, мощной поступью продвигается вперед навстречу более светлому завтра, местом показа непоколебимой динамики хода нашей революции. Свою речь он закончил призывом: пусть все, не жалея своего пота и заряда страсти, настойчиво трудятся в

сегодняшней славной и плодотворной борьбе за строительство на благо нашего народа, воздвигают вот на этом месте замечательную больницу для народа на зависть всем в мире!

Закончив свою речь, он первым лично взял в руки лопату на стройке и сам нажал кнопку для взрыва на память начала строительства этой больницы.

В селе Кванчхон уезда Хванчжу провинции Северный Хванхэ начала показывать себя стройка Кванчхонской куроводческой фабрики, которая внесет большой вклад в развитие птицеводства страны.

22 июля 2020 г. Ким Чен Ын руководил на месте делами стро-

Церемония начала строительства Пхеньянской объединенной больницы.

ящейся этой птицефабрики. Узнавая о процессе ее строительства, он принял меры для опережающего проведения на высоком уровне жилищного строительства для семей, переселяющихся в другие места в связи с построением птицефабрики, чтобы они не испытывали ни малейших неудобств в быту.

В 2020 г. работники науки и техники КНДР, неизменно исходя из своего взгляда на развитие науки на основе самостоятельности, с огоньком своего творческого поиска и энтузиазма добились немалых успехов в развитии экономики и повышении благосостояния населения.

Так, в металлургических объединениях им. Ким Чака и Хванхэском и на других предприятиях металлургии в качестве одного из звеньев дела дальнейшего научно-технического усовершенствования технологий выплавки чучхе-железа и наращивания производственных мощностей агрегатов успешно проводилась работа по пуску в ход флотационных предварительно-подогревательных печей, которые путем загрузки сырья и топлива после их предварительного подогрева позволяют повысить производительность при значительном уменьшении расхода кислорода и экономии немалого количества руды и каменного угля.

В отрасли электроэнергетики отмечены успехи в восстановлении первоначальных проектных возможностей генераторного оборудования для максимального освоения мощностей имеющихся генераторных агрегатов в ТЭС и ГЭС. Кроме того, мощный разбег взяла работа по приведению в порядок и дополнительному укреплению имеющейся базы выработки электроэнергии в ГЭС с внедрением передовой науки и техники.

Работники легкой индустрии настойчиво трудились для выполнения поставленных основных задач по обеспечению отечественного производства материально-сырьевых ресурсов, изготовлению разнообразных, разнопрофильных изделий народного потребления и повышению их качества.

На рудниках в отрасли горнодобывающей промышленности более ускорился процесс модернизации технологий производства огнеупоров, что открыло широкую перспективу для увеличения объема добычи минералов.

Как видно из всего этого, широкий размах получила борьба корейского народа, стремящегося своими силами защищать собственное достоинство и непременно добиться процветания страны, прежде всего в отрасли экономики – на переднем участке, требующем приложения главных сил во фронтальном преодолении встречающихся трудностей.

2. НЕОЖИДАННЫЙ ВЫЗОВ

Потрясающий удар: «COVID – 19»

Меры превентивного характера

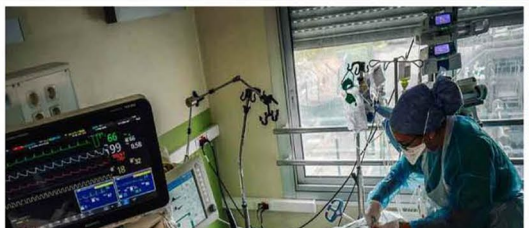
Потрясающий удар: «COVID – 19»

С самого начала 2020 г. волна нового коронавируса, угрожающая человеческой жизни, начала ввергать весь мир в пучину тревоги и страха.

Пандемия вспыхнула в декабре 2019 г., и вмиг быстро охватила земной шар. Озадачила людей неясность канала заразы, большая скорость распространения злокачественной болезни и неточность ее самих причин.

И, естественно, они, вначале не осознавшие опасность новой пандемии, просто думали так: она, как атипичная пневмония (SARS), в коей мере распространится, а затем исчезнет, да и скоро появится вакцина. Но они просчитались: опасность не миновала, а все нарастала, час от часу больше угрожала жизни людей.

Ситуация распространения коронавируса во многих странах мира.



В декабре 2019 г. число зараженных составило всего несколько десяток, а через 20 с хвостом дней, т. е. в середине января 2020 г. дошло до нескольких тысяч. И в такой ситуации люди относились ко всему бестревожно, как и прежде, – злокачественный вирус, выйдя за пределы одной страны, охватил весь мир.

30 января 2020 г. ВОЗ объявила глобальное чрезвычайное положение со здравоохранением, в феврале дала новому вирусу наименование «COVID – 19». Независимо от объявленного ЧП число зараженных вирусом все больше возрастало. Так, оно не превысило в начале года несколько сотен, а через 6 месяцев, в июле вышло за рубеж более 11 млн. Люди думали: потеплеет погода – уймется эпидемия. Но она, опрокинув их предположения, стала распоясываться: преждевременное снятие противоэпидемических мер в ряде стран повлекло за собой невосполнимые последствия. Везде и всюду раздавались рыдания

лишившихся любимых родных от злокачественного вируса, больничные палаты переполнены тяжелобольными. В октябре в мире зарегистрировано более 41 019 310 зараженных и свыше 1 128 800 умерших, в ноябре – соответственно более 55 921 700 и свыше 1 342 700.

С похолоданием погоды ущерб от злокачественного вируса стал более серьезным в экономике, культуре и многих других сферах социальной жизни. Только тогда люди осознали, хотя поздно, серьезную опасность злокачественного вируса и начали поворачиваться лицом к противоэпидемическому делу, но это, к сожалению, было слишком запоздалой реакцией.

Меры превентивного характера

Глобальный кризис со здравоохранением создал огромные трудности на пути корейского народа, поднявшегося на баталию за фронтальный порыв. Эта ситуация требовала принять своевременные меры в этом направлении.

Трудовая партия Кореи приняла немедленные и в то же время решительные меры для сохранения безопасности государства и обеспечения спокойствия народа от мирового кризиса здравоохранения.

Согласно им в КНДР с середины января 2020 г. полностью заблокированы государственные границы, морские побережья и воздушное пространство. По поводу принятых ей мер в то время кое-где в мире слышались неправдоподобные толки о каком-то, мол, сожалении и т. п.

Правду сказать, в условиях, когда в мире пока еще не была разработана эффективная вакцина, которая сдержала бы вирусные атаки, открытие государственной границы КНДР с ее малочисленным населением и небольшой глубиной площади территории повлекло бы за собой пагубные последствия. Это был вопрос, прямо связанный с перспективой страны и нации. То есть приток злокачественного вируса причинил бы стране с ее народом непоправимый ущерб.

Короче говоря, в погоне за ближайшей выгодой государство и народ потеряли бы 10 и даже 100 лет. И единственным выбором КНДР было превентивное создание надежного противоэпидемического барьера путем обеспечения согласованности мышления и действий в общегосударственном, общенародном порядке.

Интенсивно ведется чрезвычайная противоэпидемическая работа.

ТПК и правительство КНДР, конечно, поняли, что строгость блокадных мер создаст помехи в развитии экономики и в жизни населения. Но они, твердо веря в народ, приняли такое смелое решение для обеспечения безопасности государства и спокойствия людей, хотя это им было трудно.

В 2020 г. заседания Политбюро ЦК ТПК в первую очередь обсудили вопросы о чрезвычайной противоэпидемической работе по обеспечению безопасности государства и охране жизни населения, о сохранении безупречной противоэпидемической ситуации и приняли своевременные меры в этом направлении. На других всех собраниях речь пошла, главным образом, о вопросах повышения среди широких масс граждан сознания кризиса, созданного новым коронавирусом, о том, чтобы они сами как хозяева в противоэпидемической работе сознательно участвовали в ней, сохраняя высокую духовную напряженность. Кроме того, были приняты меры для сосредоточения усилий во всех делах на глубоком понимании всеми гражданами важности противоэпидемической работы, для создания надежного противоэпидемического барьера и всенародной противоэпидемической системы в пределах территории КНДР, обеспечения стабильной жизни людей.

В конце февраля 2020 г. расширенное заседание Политбюро ЦК ТПК обсудило вопросы о радикальном, строгом осуществлении чрезвычайных государственных противоэпидемических мер по предотвращению быстро распространяющегося в мире «COVID – 19». На нем была подчеркнута необходимость принять меры для научно обоснованного, превентивного блокирования притока и распространения злокачественного вируса, не допускать любую исключительность в рамках противоэпидемической системы, установить строгую дисциплину абсолютного подчинения всех

отраслей, всех подразделений страны командованию, контролю Центрального штаба в чрезвычайной противоэпидемической работе и основательного исполнения его директив, еще более усиливать юридический надзор за ним. Кроме того, было отмечено, что нужно по уже установленной системе работы и введенному ее порядку полностью блокировать каналы, через которые могла бы проникнуть заразная болезнь, и вместе с тем усиливать обследование, осмотр, карантин и тщательно вести противоэпидемическую работу для надежного сохранения безопасности жизни людей.

11 апреля заседание Политбюро ЦК партии изучило и обсудило вопросы: с учетом тенденции к продолжительному распространению в мире пандемии непрерывно осуществлять строгие государственные меры по пресечению проникновения вируса и, исходя из сложившейся внешней и внутренней обстановки страны, принимать меры для урегулирования и изменения ряда заданий политического характера в претворении в жизнь решений V Пленума ЦК партии седьмого созыва.

На заседании принято совместное постановление ЦК ТПК, Государственного Совета КНДР, Кабинета Министров КНДР о более последовательном осуществлении государственных мер по обеспечению безопасности жизни народа в связи с пандемией. В постановлении подчеркнута необходимость неустанно усиливать государственную чрезвычайную противоэпидемическую работу, определены конкретные рубежи в деле экономического строительства и создания населению стабильных условий жизни, намечены боевые задачи во всех отраслях, во всех подразделениях в 2020 г.

Несмотря на высокую интенсивность проведения чрезвычайной противоэпидемической работы, 19 июля в г. Кэсоне создалась опасность, которая могла бы повлечь за собой пагубные, разрушительные бедствия. В связи с этим 25 июля срочно созвано внеочередное расширенное заседание Политбюро ЦК партии. На нем проинформировано решение ЦК партии: в связи со сложившейся ситуацией объявить соответствующему району ЧП, перевести государственную чрезвычайную противоэпидемическую систему на высший чрезвычайный режим и объявить тревогу особой категории.

5 августа заседание Исполнительного политического совета ЦК партии заслушало доклад о противоэпидемической ситуации и реальном положении дел в г. Кэсоне, оказавшемся в полной блокаде по требованиям высшей государственной чрезвычайной системы, обсудило вопрос об оказании ЦК партии специальной продовольственной и денежной помощи населению блокированного района для создания ему стабильных условий жизни и приняло меры для решения этого вопроса.

13 августа XVI заседание Политбюро ЦК партии седьмого созыва еще раз обсудило вопросы, как-то: о сосредоточении всех усилий на скорейшем устранении нанесенного ущерба от наводнений и создании населению стабильных условий жизни; о более последовательном введении государственной чрезвычайной противоэпидемической системы и усовершенствовании стройной диспетчерской системы в противоэпидемической работе в соответствии с требованиями мировой кризисной ситуации со здравоохранением.

В обстановке мирового кризиса здравоохранения государству пришлось, с одной стороны, принять соответствующие решительные противоэпидемические меры, а с другой – пойти на восстановительную работу по устранению ущерба от неожиданно нагрянувших стихийных бедствий. Партия и правительство, подчеркивалось на заседании, должны одновременно преодолеть два

вызова, два кризиса, для этого наметить правильные политические направления, проявлять испытанное искусство руководства в объемной и наступательной борьбе.

25 августа XVII расширенное заседание Политбюро ЦК партии седьмого созыва проверило государственную чрезвычайную противоэпидемическую систему, установленную в ситуации мирового кризиса здравоохранения, и серьезно обсудило вопрос о дальнейшем ее усовершенствовании. На нем были проинформированы фактические данные о некоторых недостатках, наблюдающихся в государственной чрезвычайной противоэпидемической работе, и вместе с тем была подчеркнута необходимость принять в масштабе всей партии, всего общества активные, более действенные меры по непрерывному сохранению и дополнительному улучшению противоэпидемического положения, по искоренению ряда обнаруженных недочетов.

15 ноября на XX расширенном заседании Политбюро ЦК партии седьмого созыва во всей глубине обсужден вопрос о дальнейшем дополнительном усовершенствовании государственной чрезвычайной противоэпидемической системы в связи с более ухудшающейся ситуацией мирового кризиса здравоохранения. На заседании были подробно проанализированы, оценены серьезность ситуации глобального распространения злокачественного вируса и реальное положение в государственной противоэпидемической работе, намечены партийные, военные, хозяйственные задачи и пути дальнейшего укрепления основного фронта в 80-дневной трудовой вахте – фронта чрезвычайной противоэпидемической работы. Кроме того, на нем подчеркивалось, что руководящим работникам следует с осознанием большой ответственности за обеспечение безопасности государства и спокойствия

народа постоянно сохранять сверхнапряженное состояние, создать безупречный барьер блокады и еще интенсивнее вести чрезвычайную противоэпидемическую работу.

В 75-летней истории Трудовой партии Кореи не было такого года, как 2020-й, когда почти на всех заседаниях Политбюро ее ЦК шло обсуждение вопроса о противоэпидемической работе в качестве важного пункта повестки дня.

Как видно из вышеупомянутого, с первых до последних дней 2020 г. ТПК и правительство КНДР, поставив на первый план безопасность государства и жизни народа, планировали и проводили все свои дела.

Любой ценой охранять безопасность жизни народа, что является основой и богатством страны, – такова незыблемая решимость ТПК и правительства КНДР. Ее горячо поддерживал весь народ и, как один, поднялся на ее осуществление. В общенародной противоэпидемической работе проявилась вся полнота прекрасных качеств корейцев, которые отличаются чувством взаимопомощи, взаимовыручки.

3. УСТРАНИВШАЯ БОЛЬШИЕ БЕДСТВИЯ СИЛА

Разрушительные стихийные бедствия

Теплота человеческой привязанности

Армия – защитник доверия народа

Разрушительные стихийные бедствия

И в 2020 г. глобальное потепление ввергло земной шар в пучину разрушительных стихийных бедствий. Не была исключением и КНДР. Тайфуны, наводнения, цунами и ... На рубеже августа и сентября тайфуны №8, №9, №10 нанесли сильные удары по многим районам страны.

Только в одном августе наводнения нанесли огромный ущерб многим внутренним районам средней части страны – провинциям Северный Хванхэ и Канвон, особенно селу Тэчхон уезда Ынпха, селу Канбук уезда Кымчхон провинции Северный Хванхэ и уезду Кимхва провинции Канвон.

Так, в первые дни августа в селе Тэчхон затоплено более 730 жилых домов и свыше 600 гектаров рисовых полей, рухнуло 179 домов жителей, и многим людям пришлось остаться под открытым небом без крова.

С 26 по 27-е число августа тайфун №8 хлестнул призападноморские и многие другие районы страны.

Тайфун №8 2020 года более разрушителен, опасен, чем тайфун №13, нагрянувший в сентябре 2019 г.

Больше пострадали многие районы провинций Южный и Северный Хванхэ. Затоплены выросшие сельхозкультуры, и собрать ожидаемый урожай было невозможно.

3 сентября очередной тайфун №9 хлестнул многие районы провинций Южный и Северный Хамгён, особенно город Хвэрён и район Комдок. Так одновременно нанесен большой ущерб северным районам страны.

Сильными дождями и ветрами разрушены жилые дома более чем на тысячу семей, затоплено немало общественных зданий и сельхозугодий. В приморских районах цунами разрушило волноломы, множество жилых домов, общественных зданий и морских портов.

7 сентября тайфун №10 нанес новый ущерб северным районам страны. Этот тайфун, нагрянувший вслед за тайфуном №9 до устранения причиненного им ущерба, породил буквально невообразимые затруднения и суровые испытания.

Ураган сопровождал сильные дожди. 7 и 8 сентября в восточноморских районах количество осадков составило более 150 миллиметров, особенно в некоторых районах провинций Северный Хамгён и Канвон, в г. Расоне – 300 – 400, во многих внутренних районах севера страны и средней ее части, прилегающей к западноморскому побережью, – более 100 миллиметров с ливнями.

Кроме того, в эти дни максимальная мгновенная скорость бурного ветра превысила 35 м/сек, в частности, во внутренних районах привосточноморской зоны, в провинциях Южный и Северный Хванхэ, в городах Нампхо и Кэсоне – 25 м/сек. Кроме того, в Пхеньяне, в некоторых районах провинций Южный и Северный Пхёнъан, северной внутренней зоны дул сильный ветер скоростью более 15 м/сек.

Нагрянувшие подряд наводнения и тайфуны причинили большой ущерб всей стране: в отраслях электроэнергетики, металлургии, железнодорожного транспорта, лесной промышленности разрушены плотины, железнодорожные линии и мосты, в областях сельского хозяйства, землеустройства и охраны окружающей среды, коммунального хозяйства и многих других отраслях народнохозяйственного комплекса по-

теряны огромные площади сельхозугодий, разрушено множество мостов, дорог, ирригационных систем, конструкций, речной инфраструктуры.

Села, пострадавшие от тайфуна.

Теплота человеческой привязанности

Как уже упомянуто выше, 2020 год был беспрецедентно суровым, трудным для корейского народа. С самого начала года грозила ему непредвиденная ситуация с глобальным кризисом здравоохранения. Как говорится, беда приходит не одна: одновременно грянул целый ряд стихийных бедствий. Однако ему позволили преодолеть все это социалистический строй и теплая атмосфера жизни в обществе, в котором царит искренняя человеческая привязанность, дух взаимопомощи, взаимовыручки.

6 августа 2020 г. Ким Чен Ын посетил пострадавшее от наводнений село Тэчхон уезда Ынпха провинции Северный Хванхэ. За три-четыре дня он, обеспокоенный жизнью пострадавших жителей села, два раза был здесь. Сам водил легковую машину по заболоченной дороге с лужами, чтобы узнавать о ситуации с понесенным ущербом. Получив информацию о том, что заранее эвакуировались все жители в безопасное место и не было нанесено им ущерба, лидер страны наметил конкретные задачи и пути проведения восстановительной работы по устранению ущерба, причиненного стихийными бедствиями.

После его возвращения были немедленно приняты меры для создания пострадавшим стабильной жизни. В первую очередь отгружено на места продовольствие для них. Вместе с тем срочно направлены народноармейские подразделения для начала жилищного строительства. Учреждения уезда Ынпха взялись за свое дело – выделили для лишившихся крова помещения уездных комитета партии, народного комитета и других

канцелярских ведомств, общественные здания и остальные частные жилые дома, чтобы создать им стабильные условия жизни и успокаивать их.

Итак, комнаты укома партии и других ведомств уездного уровня превратились в жилые помещения, имеющие новые одеяла, ТВ, вентиляторы и другие предметы, необходимые для быта. Работники уездных ведомств занимались своими делами в палатах под открытым небом. Каждый день в утренние и вечерние часы врачи проводили медосмотр пострадавших от наводнений.

Трогающие людские сердца картины наблюдались и тогда, когда почти одновременно нагрянули тайфуны. В последние дни августа 2020 г. тайфун №8 нагрянул на побережье Корейского Западного моря. В зоне его прохода находилась провинция Южный Хванхэ. Ким Чен Ын более 10 раз позвонил ответственным работникам провинции и ее уездов и вместе с местными работниками принял меры для минимизации ущерба, наносимого стихией. Он особо подчеркнул необходимость охранять жизнь и безопасность людей. Вместе с тем в то время он, обеспокоенный думой о безопасности жителей столицы, сел за руль автомашины и осматривал улицы Пхеньяна, где хлещет дождь и ветер. Корейцы об этом не знали, хотя подходили последние дни того года.

5 сентября 2020 г. в пострадавшем районе состоялось расширенное заседание Исполнительного политического совета ЦК партии. На нем пошло серьезное обсуждение вопроса об устранении понесенного ущерба в провинциях Южный и Северный Хамгён. Были разработаны и приняты конкретные меры в этом направлении, как-то: вопрос об образовании со-

става отряда строителей, срочно направляемых в эти районы, вопрос об обеспечении проектирования необходимых объектов и перевозке нужных материалов.

В тот день Ким Чен Ын послал Открытое письмо членам партии столицы Пхеньяна. В нем он отметил: повторно нагрянувший тайфун №9 нанес ущерб находящимся у берегов Корейского Восточного моря провинциям Канвон, Южный и Северный Хамгён, создалась напряженная, не терпящая ни малейшего отлагательства ситуация, и ЦК партии обращается с вопросом об оказании мощной помощи провинциям Южный и Северный Хамгён в устранении нанесенного им ущерба не к кому иному, как к товарищам партийцам столицы. В этом году, писал он, из-за продолжения глобального кризиса со здравоохранением и, более того, нагрянувших стихийных бедствий приходилось нам переживать особо большие трудности, но мы силой сплоченности партии и народа смело преодолеваем все это; нынешний год является годом борьбы, годом шествия вперед, годом сплоченности, когда еще более крепнет консолидация в вихрях трудной, сверхнапряженной трудной борьбы.

День за днем приближается 10 октября, положение остается трудным и время не ждет, продолжается в письме, но это не дает нам основания заставить многочисленных пострадавших жителей провинций Южный и Северный Хамгён отмечать праздник под открытым небом; ЦК партии призывает вас, товарищей партийцев столицы, заботливой рукой беспокоящейся партии, теплотой привязанности жителей столицы, Пхеньяна, от всей души утешать жителей пострадавших районов, искренне помогать, трудиться ради них, чтобы скорее были устранены рецидивы природных бедствий.

Теперь боевой участок, где идет восстановительная работа по устранению нанесенного ущерба, тягот и страданий нашего народа, отметил он, – вот что является передовой линией фронта, куда должны быть направлены все силы нашей партии, поэтому ЦК партии принял решение создать наиболее отборные дивизии столичных партийцев из 12000 лучших партийных активистов столицы, которые экстренно направятся в провинции Южный и Северный Хамгён.

Вам следует донести до сознания всех жителей пострадавших районов искреннее намерение партии превратить нынешнюю беду в счастье и дать им возможность жить в еще лучших домах, в более лучшей обстановке, чтобы все с уверенностью в себе, с оптимизмом вели восстановительную работу, указывал он. Но меня больше всего беспокоит ваше здоровье, писал лидер страны и от всего сердца пожелал товарищам партийцам, чтобы все до единого, завершив трудовую вахту, здоровыми вернулись в столицу, в Пхеньян, в родной дом.

Его Открытое письмо приумножило прилив новой силы и смелости всего корейского народа.

Так, в первой половине 6 сентября записывались добровольцами в создаваемые столичные дивизии партийцев так много членов партии, что перечислить их трудно. Рассказывая о своем опыте строительного дела и разрядах технической квалификации, многие и многие просили принять их в дивизии. Даже партийцы старого возраста, которым уже за шестьдесят, обращались в свои парторганизации с просьбой: «Отправляйте нас в северный район ударного труда! Там поможем хотя бы в приготовлении еды для ударников!»

На призыв лидера страны немедленно откликнулись, не говоря уже о членах партии, все пхеньянцы. Итак, за сутки организованы две сильные дивизии из партийцев столицы. Их бойцы после митинга на площади Кымсусанского Дворца Солнца, где в саркофагах хранятся тела великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира, отправились прямо в пострадавшие районы. В них они, прежде всего, приступили не к построению помещений для ночлега, а к прокладке дорог для транспортировки стройматериалов. Прошло день-два после своего прибытия, но они закончили работы по прокопке для фундамента зданий и удалению вырытой земли, начали его бетонирование.

Самоотверженный труд ударников столичных дивизий, всего народа страны пожинал свои плоды: до 75-летнего юбилея ТПК во многих пострадавших районах исчезли следы природных стихий и появились новые дома для пострадавших от наводнений.

Трудовая вахта по устранению ущерба, нанесенного природными стихиями, была не простым процессом восстановления и строительства, нацеленным на ликвидацию их последствий, а своего рода процессом коренного изменения идейной точки зрения и стиля работы людей.

Восстановительная работа по устранению нанесенного ущерба была процессом превращения беды в счастье: жилые дома, воздвигнутые с полным учетом требований и интересов народа, стали лучше, чем прежнее жилье, общественные здания, шоссейные и железные дороги, мосты, плотины и все другие архитектурные сооружения стали более прочными, чем прежние, построены на более высоком уровне. Весь процесс работы стал моментом для дальнейшего упрочения и яркой

демонстрации свойственных КНДР атрибутов – единодушия и сплоченности.

Этот ударный труд был нацелен на защиту интересов народа и создание ему счастья, привел к дальнейшему упрочению кровных уз между партией и народом.

Армия – защитник доверия народа

В 2020 г. доверие корейского народа к своей родной армии еще более возросло. Доверие народа к Трудовой партии Кореи защищено Народной Армией.

Народноармейцы – творцы чудес и подвига как на страже Родины, так и на важнейших участках экономического строительства социализма. Они воздвигли неисчислимое множество монументальных творений в 1980-е годы минувшего века, а также в 1990-е годы – в период «Трудного похода», форсированного марша.

Так, за последние несколько лет их самоотверженным трудом созданы многие места для культурного отдыха народа, архитектурные сооружения, созвучные требованиям нового столетия. В их числе – Мунсуский аквапарк, Масикрёнский горнолыжный комплекс, микрорайон ученых «Висон», Миримский конноспортивный комплекс, Храм науки и техники, улица ученых «Мирэ», улица Рёмён, Музей Победы в Отечественной освободительной войне, жилые дома в квартале Пэкхак г. Расона и провинции Северный Хамгён и др.

В 2020 г. народноармейцы делали все, что могли, для обеспечения благополучия народа на участках устранения ущерба, причиненного стихийными бедствиями. Так, в первые дни августа 2020 г. они с честью выполнили высокую миссию армии народа в селе Тэчхон уезда Ынпха, в селе Канбук уезда Кымчхон в провинции Северный Хванхэ. Военные, самоотверженные строители, трудились с душой тех, кто строит свой дом и работает ради своих родителей, братьев и сестер. Воины не причи-

няли ни малейшего бремени местным жителям.

Это было в районе села Тэчхон уезда Ынпха. Для ремонта разрушенной дамбы народноармейцы без малейшего колебания бросились в бушующую реку с мешками земли, чтобы создать перемычку. Под сильным дождем, льющим как из ведра, они день и ночь по-ударному трудились для восстановления разрушенных дорог и насыпей. Их тела стали буквально мешками с землей. Народноармейцы Н-ского подразделения за три суток закончили работы по сооружению бетонного каркаса трехэтажного жилого дома, обрадовав тем самым пострадавших от наводнений жителей. За 30 с лишним дней в названных двух селах явили свой прекрасный облик новые поселения. Это показало высоту идейно-духовных и моральных

Новоселье в селе Канбук уезда Кымчхон провинции Северный Хванхэ.

качеств народноармейцев, отличающихся беззаветной преданностью родной партии и горячей любовью к родному народу.

Жители района Комдок в провинции Южный Хамгён, привосточноморских зон провинции Канвон, пострадавших районов провинции Северный Хамгён просто не могли вообразить себе о том, что в такие короткие сроки устранится нанесенный ущерб и предоставятся им такие замечательные дома добротного качества.

Самоотверженный труд военнослужащих Народной Армии дал возможность жителям пострадавших районов торжественно праздновать 75-летие ТПК, имея благоустроенные жилые дома. Люди выразили благодарность Трудовой партии, выковавшей такую армию народа. Итак, за короткие сроки закончена в основном восстановительная работа по устранению нанесенного природными стихиями ущерба. Во многих местах наблюдались новые картины – пострадавшие от наводнений жители с большой радостью начали переселяться в дома современной конструкции со всеми удобствами.

В своей речи, произнесенной на военном параде, посвященном 75-летию Трудовой партии Кореи, Ким Чен Ын с теплотой в голосе сказал: защита Родины, защита народа, защита революции – это, разумеется, считается свойственным Народной Армии долгом, но придется сказать, что испытания наших солдат и офицеров были неимоверно велики; очень много дел они берут на себя и немало невзгод лежат на их плечах; поэтому мне, честное слово, просто неловко, душу мою терзает мысль, что я не могу быть вместе со всеми ними в эту славную ночь. И воздал дань глубочайшей чести им, полным чувства пламенной преданности к нашему государству, нашему народу, и передал всем военнослужащим войск горячую благодарность.

В суровых испытаниях 2020 г. Народная Армия надежно защитила политику Трудовой партии Кореи, проникнутую идеями «Народные массы – прежде всего», до конца выступила в защиту доверия народа к родной партии.

Корейцы, полные чувства безграничной благодарности и доверия к Трудовой партии Кореи, выковавшей такую славную армию народа, пошли на октябрьские торжества.

4. СЛАВНЫЕ ИТОГИ

Величественный военный парад

80-дневная трудовая вахта

Величественный военный парад

9 октября 2020 г. Ночью на Площади им. Ким Ир Сена в столице полно людей, пришедших для празднования 75-й годовщины Трудовой партии Кореи.

Напомним, в конце декабря 2019 г. на V Пленуме ЦК партии седьмого созыва был обсужден вопрос о торжественном праздновании 75-летия ТПК. С того дня до партийного юбилея прошло 284 дня, 6 816 часов по времени.

Идя навстречу торжествам этой ночи, корейскому народу пришлось проявлять слишком дорогую выдержку, прилагать огромные усилия, проливать обильный пот, проходить сквозь полосу суровых испытаний и больших затруднений. Оттого ли лица собравшихся на площади сияли блеском уверенности и волнения победителей.

Часы бьют, оповещая о наступлении нового дня – 10-го числа октября. Под мелодию встречного марша на главной трибуне площади появляется Ким Чен Ын. Лидер страны, махая рукой, отвечает на восторженные возгласы участников военного парада и публики, шлет им теплый привет.

Немного погодя он выступает с полной чувства волнения речью.

В своем выступлении он прежде всего по случаю торжественного Октябрьского праздника посылает горячие поздравления всему народу страны, военнослужащим Народной Армии, Войск общественной безопасности, бойцам Рабоче-крестьянского Красного Ополчения, Красной молодой гвардии, делегатам торжества в честь 75-летнего партийного

юбилея, жителям Пхеньяна, командирам и бойцам войсковых частей – участникам военного парада, посвященного славному Октябрьскому празднику. Кроме того, он выражает сердечную благодарность всем военнослужащим армии.

Далее он говорит: я передаю боевой привет, вдохновение, благодарность бойцам моих самых надежных дивизий столичных партийцев, нашим активистам, которые вправе быть здесь, на этом месте – таким патриотам, которые, даже закончив выполнение порученных им строительных заданий по ликвидации нанесенного ущерба, не выбрали путь в Пхеньян, где их родной дом, а по велению своих сердец отправились на другие участки восстановительной работы по ликвидации ущерба. Желаю, говорит он, семьям, которые, стряхнув с себя последствия стихийных бедствий, свили себе гнездо в новых поселках, в новых жилых домах, и семьям всей страны постоянного счастья и безмерной радости. Желаю детям всей страны всегда жить прекрасной мечтой.

В своей речи он говорит: на свете не найдешь такой страны, как наша, где весь народ торжественно отмечает день рождения родной партии как радостный праздник, как день великого события. В эти минуты, мысленным взором оглядывая каждое событие на скрижалях овеянной славой 75-летней истории нашей партии, я многое думал, с чего начать сегодня эту речь, но моя душа изливает искреннее признание перед нашим народом – лишь одно слово: «Спасибо!», сказал он от всего сердца.

Прежде всего, от всей души благодарен вам за то, что сегодня все, весь наш народ избавлен от болезней, здоров и благополучен, продолжает он. Для нашей партии жизнь каждого из наших людей дороже всего. Когда здравствует весь народ, существует и

партия, и государство – а значит, все будет на родной земле. Наш народ не только встал стеной, абсолютно поддерживал и проводил в жизнь принятые партией и государством меры, но и упорно защищал свою судьбу и возрастающей энергией сумел стойко преодолеть все суровые испытания и жесточайшие трудности. Если не было бы таких замечательных людей, которые заботятся друг о друге, помогают и теплотой души окружают друг друга, если не было бы социализма, при котором такой народ с глубоким чувством патриотизма, с высокой сознательностью живет, сотрудничая друг с другом, то не были бы поставлены непреодолимые преграды от нагрянувших ужасных бедствий, сказал он.

На меня, облеченного доверием всего народа, возложена огромная миссия – продолжать дело великого Ким Ир Сена и великого Ким Чен Ира и стоять у руля нашего государства, но из-за недостаточности моих усилий и сердечности наш народ пока еще не освободился от жизненных тягот. Несмотря на это, наш народ всегда верит в меня, выражая чувство абсолютного доверия ко мне, одобряет и поддерживает любые мои шаги и решения. На этом месте я еще раз торжественно заверяю: даже если мое тело разорвется, разобьется вдребезги, я, не щадя своей собственной жизни, безусловно сохраню, оправдаю глубочайшее, как небо, доверие родного народа и до конца останусь верным ему.

Если не будет силы, то, продолжал он, придется, даже сжав кулаки, только вытирать текущие слезы и кровь. Наша партия за счет своих могучих военных сил будет обеспечивать суверенитет страны и надежную безопасность нашей территории, будет защищать вечное спокойствие государства и народа, мир и будущее.

Время на нашей стороне. Пусть все могучей поступью пойдут к светлому будущему социализма, к новым победам! – горячо призвал он. Позвольте мне еще раз выразить благодарность за то, что весь народ остается здоровым. И еще раз от души благодарю всех за неизменное доверие к нашей партии. Он закончил свою речь словами: «Да здравствует великий наш народ!»

Под мелодию государственного гимна КНДР медленно поднимается по флагштоку государственный флаг Республики. Начинается военный парад, посвященный 75-летию ТПК.

Ярко демонстрируется степень качественного развития вооруженных сил КНДР. Этот наиболее крупный военный парад открыл новую страницу в истории осмотра вооруженных сил Республики.

Высокий уровень инновации и художественной композиции военного парада от начала до конца показал освоенный новый рубеж военного искусства.

Примечательна новая комбинация ритмов музыкального звучания и шествия парадных колонн. Музыкальный аккомпанемент, оттеняющий характерные черты каждого из всех видов и родов войск, звучал в веселом, энергичном и порой величавом тоне.

Военная форма, боевое снаряжение участников парада подчеркивают характерные черты корейского образца, отвечающие как требованиям современной войны, так и особенностям природно-географических условий Кореи и телосложения корейца. Комбинация техники ночного полета эскадрилий самолетов, разнообразных салютных фейерверков и гамм ночного освещения показала новые характерные черты военного парада корейского стиля и своеобразную очаровательность выбора времени мероприятий.

10.10.
백두의혁명정신

백전백승의기치
X03380408
323

После окончания парада Ким Чен Ын тепло отвечал на восторженные возгласы публики.

Около двухчасовой военный парад, начатый с его речи, торжественно декларировал перед лицом мира, по какому пути намерена пойти КНДР, каким образом будет гарантировано ее продвижение вперед.

80-дневная трудовая вахта

5 октября 2020 г. на XIX заседании Политбюро ЦК Трудовой партии Кореи седьмого созыва был обсужден вопрос о том, чтобы вся партия, вся страна, весь народ энергично развернули 80-дневную трудовую вахту с целью достойно встретить VIII съезд партии, который станет важнейшим политическим событием исторического значения на новом маршруте ТПК. До очередного съезда партии осталось более 80 дней.

Корейский народ стоял перед ответственной большой задачей – торжественно провести праздничные мероприятия в честь 75-летнего юбилея партии, подготовленные им с огромным трудом, и со славными боевыми успехами встретить VIII партийный съезд в начале января 2021 г. Кроме того, на пути его продвижения вперед пока еще существовало немало вызовов и трудностей, которые нельзя игнорировать в стране и за ее пределами. Остались еще большие задачи, которые нужно выполнить до конца 2020 г.

И для того, чтобы закреплять ценные исторические свершения, достигнутые путем смелого, фронтального преодоления небывало суровых испытаний и трудностей 2020 г., корейскому народу нельзя было довольствоваться своими успехами и ослаблять приподнятый дух.

Заседание определило основную цель 80-дневного ударного труда и обязательные важнейшие принципы деятельности в эти дни, наметило предстоящие отраслевые задачи.

И в 80-дневке участком приложения главных усилий по-прежнему оставался фронт чрезвычайной противоэпидемической работы по сохранению безопасности государства и народа. Основ-

ной задачей 80-дневки было сохранение надежного противоэпидемического положения.

Нужно было также завершить крупномасштабную восстановительную работу по устранению нанесенного стихийными бедствиями ущерба, успешно закончить сельскохозяйственные работы года, активно провести строительство запланированных приоритетных объектов государственного значения и вместе с тем максимально ускорить процесс работы по выполнению 5-летнего стратегического плана экономического развития государства.

Весь народ всем сердцем откликнулся на призыв Трудовой партии Кореи – увенчать славной победой последние 80 дней 2020 г.

В самом начале ударного труда рабочим, научно-техническим работникам железнодорожного транспорта с внедрением новейших технологий удалось по своему образцу выпустить новый 6-осный электровоз переменного тока. Электроэнергетики Пхеньянского теплоэлектрообъединения перевыполнили дневное плановое задание по выработке электроэнергии в 1,3 раза больше.

В отрасли текстильной промышленности страны более 1000 производственников досрочно выполнили задания годового плана, что придало новый прилив сил и смелость участникам 80-дневного ударного труда.

Успехи, конечно, были не так уж большими, если сравнить их с идеалом корейского народа, но они, достигнутые в неблагоприятных условиях, стали ценным капиталом для отечественного производства материально-сырьевых ресурсов, использования вторсырья и наращивания внутренней движущей силы.

1 января 2021 г. ЦТАК в связи с окончанием 80-дневной трудовой вахты опубликовало подробное информационное сообщение. По нему Металлургическое объединение им. Ким Чака, Хванхэ-

ское металлургическое объединение, Сталелитейное объединение «Чхоллима» и многие другие предприятия металлургической промышленности досрочно выполнили плановые задания по главным показателям производства продукции, в том числе стали, чугуна, стального проката, железной руды и др.

Многие подразделения в отрасли «большой химии» закончили работу по увеличению производственных мощностей. В области сельского хозяйства страны, несмотря на неблагоприятную погоду, появились сто с десятками многоурожайных хозяйств.

Минэлектропром выполнил свой план на 106,4 проц., работники угольной промышленности – на 102, железнодорожники выполнили план перевозки грузов на 105 проц.

Многие предприятия горнодобывающей промышленности справились с производственными заданиями. В отрасли лесной промышленности выполнили свой план 40 с лишним подразделений.

Рабочие Северопхёнъанского провинциального и Южнохванхэского провинциального комплексов по освоению солончаков, несмотря на нехватку во всем и трудности, закончили строительные работы 2-й очереди по освоению прибрежных отмелей у острова Хонгон и работы на участках солончаков №3 и №4 у острова Рёнмэ. Их трудовая доблесть привела к освоению новой земли, площадь которой равна площади сельхозугодий одного уезда.

С успехом закончилось строительство Кымяганской ГЭС №2 и многих других электростанций. Они вступили в эксплуатацию и начали свою работу. Создались великолепные творения эпохи. В их числе – Пхеньянский завод по производству электронных медицинских приборов, фабрика по производству напитков из чая «Ынчжон», Пхеньянская фабрика народных музыкальных инструментов и множество других предприятий, культурных и архитек-

турных сооружений. Кроме того, в стране внедрено 7 900 с лишним изобретений и рационализаторских предложений, что придало мощный импульс процессу перевода народного хозяйства на научную основу.

Так, корейский народ ознаменовал 2020 г., насыщенный суровыми испытаниями, блестящими успехами 80-дневного ударного труда и встретил 2021 г., год VIII съезда Трудовой партии Кореи, который станет моментом для свершения великого перелома в открытии нового периода подъема, периода крутых перемен в строительстве социализма.

Путь вперед народа КНДР преграждают по-прежнему непростые вызовы. Однако он будет упорно, энергично бороться за приближение эпохи процветания, когда осуществится его идеал и мечта.

ГОД ИСПЫТАНИЙ И БОРЬБЫ - 2020

Автор: Ли Ён Ок
Редакция: Юн Ён Ир, Пак Сон Ир
Перевели: У Чон Хван и У Гым Ир
Издательство литературы на
иностранных языках
Выпущено в ноябре 110 года чучхе (2021)

E-mail: flph@star-co.net.kp
http://www.korean-books.com.kp

Издательство литературы
на иностранных языках
К Н Д Р
110 год чучхе (2021)